

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

QUARTERLY
INDEX

INDEX
TRIMESTRIEL

July 1 to September 30, 1998

Du 1^{er} juillet au 30 septembre 1998

VOLUME 132

TABLE OF CONTENTS

COMMISSIONS

Canadian Environmental Assessment Agency	
Canadian International Trade Tribunal	
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
Competition Tribunal	
Hazardous Materials Information Review Commission	
NAFTA Secretariat	
National Energy Board.....	

GOVERNMENT HOUSE

GOVERNMENT NOTICES

Environment.....	
Finance.....	
Fisheries and Oceans.....	
Health.....	
Industry	
National Revenue.....	
Natural Resources	
Solicitor General	
Superintendent of Financial Institutions	
Supreme Court of Canada	
Notices of vacancies.....	

MISCELLANEOUS NOTICES

PARLIAMENT

PROPOSED REGULATIONS

SUPPLEMENTS

TABLE DES MATIÈRES

COMMISSIONS

1 Agence canadienne d'évaluation environnementale	15
1 Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses.....	15
1 Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	15
2 Office national de l'énergie.....	16
2 Secrétariat de l'ALENA	16
2 Tribunal canadien du commerce extérieur	16
Tribunal de la concurrence.....	16

2 RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

AVIS DU GOUVERNEMENT

2 Cour suprême du Canada	13
2 Environnement.....	13
3 Finances	14
3 Industrie	14
3 Pêches et Océans.....	14
5 Ressources naturelles	14
6 Revenu national	14
6 Santé.....	14
6 Solliciteur général	14
6 Surintendant des institutions financières.....	15
6 Avis de postes vacants	15
6 AVIS DIVERS	11
8 PARLEMENT	16
8 RÈGLEMENTS PROJETÉS	16
9 SUPPLÉMENTS	18

Index

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers edition numbers 27 to 39. The date and page numbers of these editions are, for reference purposes, set out in the table below.

<i>Volume</i>	<i>Number</i>	<i>Date</i>	<i>Pages</i>
132	27	July 4	1567 to 1654
132	28	July 11	1655 to 1698
132	29	July 18	1699 to 1738
132	30	July 25	1739 to 1900
132	31	August 1	1901 to 2022
132	32	August 8	2023 to 2084
132	33	August 15	2085 to 2128
132	34	August 22	2129 to 2164
132	35	August 29	2165 to 2254
132	36	September 5	2255 to 2376
132	37	September 12	2377 to 2436
132	38	September 19	2437 to 2478
132	39	September 26	2479 to 2526

COMMISSIONS

Canadian Environmental Assessment Agency

Canadian Environmental Assessment Act
Model class screening report — Town of Banff 2275

Canadian International Trade Tribunal

Appeals	
Notice No. HA-98-004	1679
Notice No. HA-98-005	2096
Notice No. HA-98-006	2455
Butteroil blends — Review of tariff classification.....	2179
Cold-reduced flat-rolled sheet products of carbon steel	
— Order.....	2030
Cut warp pile fabrics — Expiry of textile tariff relief	
order	1713
Dairy product blends	1714
EDP hardware and software	
Inquiry	1581, 1754
Withdrawal	1582
Fibreglass pipe insulation — Change of date of public	
hearing	1712
Fresh garlic — Importer ruling.....	2454
Furniture	
Inquiry	2096
Withdrawal	2276
High-twist, woven fabric of 100 percent cotton —	
Recommencement of investigation.....	1754
Hot-rolled carbon steel plate and high-strength low-	
alloy plate — Expiry of finding.....	2178
Information processing and related telecommunications	
services — Determination	2095
Paint brushes and heads — Review of order.....	1679
Plarex Idun US and Plarex Frigg US fabrics —	
Commencement of investigation	2452
Prepared baby food — Commencement of public interest	
investigation	1677
Professional services — Determination	1712
Sisal rope — Commencement of investigation	2095
Stainless steel round bar — Finding.....	2454
Synthetic baler twine — Expiry of finding.....	1941
Tillage or earth engaging tools — Order.....	1581

Transportation, travel and relocation services —	
Determination	2380
VINEX FR-9B fabric	1681
Weft "long pile" fabrics — Commencement of	
investigation	2453
Weft-knit fabric — Commencement of investigation	2452
Woven fabrics of polyester filament yarns	1942
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	
Addresses of CRTC offices — Interventions	1582
Decisions	
98-165 to 98-194	1591
98-195 to 98-205	1682
98-198-1	1760
98-206 to 98-225	1717
98-226 to 98-228	1947
98-229 to 98-234	2042
98-234-1	2488
98-235 to 98-254	2109
98-255 to 98-322	2141
98-323 to 98-353	2184
98-354 to 98-367 and 98-369 to 98-395	2278
98-396 to 98-427	2383
98-428 to 98-432	2459
98-433 to 98-437	2488
Public Hearings	
1998-3-3	1714
1998-5	2098
1998-5-1	2181
1998-6	2381
1998-6-1	2486
Public Notices	
1998-44-2 — Canadian television policy review —	
Revisions to public hearing schedule	2182
1998-44-3 — Canadian television policy review —	
Public hearing schedule	2487
1998-60 — A policy framework for the introduction of	
competition to the satellite relay distribution industry ..	1583
1998-60-1 — A policy framework for the introduction of	
competition to the satellite relay distribution industry	
— Extension of deadline	1943
1998-61 — Revised lists of eligible satellite services	1590
1998-62 — Exemption order respecting certain Native	
radio undertakings	1715
1998-63	1715
1998-64	1716
1998-65 — Broadcasting licence fees — Part I	1716
1998-66	1756
1998-67	1756
1998-68	1756
1998-69	1757
1998-70	1944
1998-71	1944
1998-72 — Call for applications for a broadcasting	
licence to carry on AM (radio) programming	
undertakings to serve Montréal, Quebec	1945
1998-73	1946
1998-74	1946
1998-75	2031
1998-76	2031
1998-77	2032

GOVERNMENT HOUSE		
Award to a Canadian (<i>Erratum</i>)	2086	
Awards to Canadians.....	2086	
Canadian Bravery Decorations.....	1902	
Canadian Bravery Decorations (<i>Erratum</i>).....	1902	
Mention-in-Dispatches	2166	
Meritorious Service Decorations.....	2166	
Order of Canada	2438	
GOVERNMENT NOTICES		
Environment, Dept. of the		
Notice concerning the confirmation of "Track 1 substance" status for aldrin, chlordane, DDT, dieldrin, endrin, heptachlor, hexachlorobenzene, mirex, PCBs, polychlorinated dibenzo-p-dioxins, polychlorinated dibenzofurans, and toxaphene, as determined by assessment of these substances against the Track 1 criteria of the Toxic Substances Management Policy	1568	
Canadian Environmental Protection Act		
Conditions for the import and manufacture of substances new to Canada that are suspected of being toxic	2130	
Permit No. 4543-2-03184.....	1909	
Permit No. 4543-2-03186, amended	2024	
Permit No. 4543-2-03187, amended	2169	
Permit No. 4543-2-03202.....	1700	
Permit No. 4543-2-03203.....	1701	
Permit No. 4543-2-03205.....	1656	
Permit No. 4543-2-03206.....	2088, 2440	
Permit No. 4543-2-03207.....	1703	
Permit No. 4543-2-03208.....	2169	
Permit No. 4543-2-04181.....	1569	
Permit No. 4543-2-04189.....	2440	
Permit No. 4543-2-04191.....	1657	
Permit No. 4543-2-04192.....	2132	
Permit No. 4543-2-05909.....	1910	
Permit No. 4543-2-05930.....	1912	
Permit No. 4543-2-05936.....	2170	
Permit No. 4543-2-05941.....	1658	
Permit No. 4543-2-05942.....	2089	
Permit No. 4543-2-05943.....	1705	
Permit No. 4543-2-05944.....	1660	
Permit No. 4543-2-05945.....	1661	
Permit No. 4543-2-05946.....	1662	
Permit No. 4543-2-05947.....	1663	
Permit No. 4543-2-05948.....	1665	
Permit No. 4543-2-05949.....	1666	
Permit No. 4543-2-05950.....	2256	
Permit No. 4543-2-05966, amended	1667	
Permit No. 4543-2-05969.....	1570	
Permit No. 4543-2-05970.....	1572	
Permit No. 4543-2-05971.....	2133	
Permit No. 4543-2-05973.....	2480	
Permit No. 4543-2-05974.....	2441	
Permit No. 4543-2-05976.....	2443	
Permit No. 4543-2-05977.....	2257	
Migratory Birds Convention Act, 1994		
Establishment of the Inkerman Migratory Bird Sanctuary	1740	
Finance, Dept. of		
Canada Pension Plan		
Rate of interest of any obligation for the month of		
August 1998	1706	
September 1998	2090	
October 1998	2445	
Statements		
Bank of Canada, balance sheet as at		
June 17, 1998.....	1601	
June 24, 1998.....	1603	
June 30, 1998.....	1731	
July 1, 1998	1733	
July 8, 1998	1735	
July 15, 1998	1961	
July 22, 1998	1963	
July 29, 1998	2121	
Competition Tribunal		
Competition Act		
Application for an order	2459	
Hazardous Materials Information Review Commission		
Hazardous Materials Information Review Act		
Decisions and orders on claims for exemption.....	2043	
Decisions and orders on claims for exemption (<i>Erratum</i>).	2284	
Filing of a claim for exemption	2063	
Filing of a claim for exemption (<i>Erratum</i>)	2150	
NAFTA Secretariat		
Brass sheet and strip — Request for panel review	1947	
Cold-reduced flat-rolled sheet products of carbon steel		
— Request for panel review	2460	
Concrete panels — Decision	2387	
Corrosion-resistant carbon steel flat products —		
Decision.....	1595	
Rolled steel plate — Decision	2111	
National Energy Board		
Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd.		
Saint John lateral pipeline project — Requests for		
comments on the draft scope of environmental		
assessment	2284	
Point Tupper lateral facilities application — Public		
hearing	2461	
TransCanada PipeLines Limited — 1999 Facilities		
Application — Public hearing	2150	

July 31, 1998	2123	Brunelle, Jacques	1669
August 5, 1998	2125	Bublick, Renate	2447
August 12, 1998	2197	Buchanan, Sharon J.	1575
August 19, 1998	2199	Burghardt, Jack	2447
August 26, 1998	2403	Butters, Tom	1576
August 31, 1998	2405	Byrne, Gerry	1915
September 2, 1998	2407	Campbell, Colin L.	1574
September 9, 1998	2493	Campbell, Judy	1575
September 16, 1998	2495	Caplan, Elinor	1915
Fisheries and Oceans, Dept. of		Caricevic-Rakovich, Gordana	1668
Canada Shipping Act		Cashin, The Hon. Richard	1574
Point Tupper Marine Services Limited, list of proposed fees	2481	Catley-Carlson, Margaret	1575
Proposed change in standards	2135	Chamberlain, Brenda K.	1915
Western Canada Marine Response Corporation, list of proposed fees	2445	Chaplin, H. Lynn	1708
Oceans Act		Chauvin, Frank W.	1574
Maintenance dredging services tonnage fees	2258	Chicoine, Guy Alfred Joseph	1707
Health, Dept. of		Chidley, Gerard J.	2449
Food and Drugs Act		Chisholm, Donna M.	2448
Food and Drug Regulations		Chisholm, Esther Kathleen	1668
Amendment	1740, 2091, 2172	Clapperton, Carole	1576
Amendment to Division 9	1573	Cloutier, Raymond	1576
Industry, Dept. of		Colavecchio, Roberto	1668
Appointments		Conant, The Hon. Roger Gordon	2447
Adams, Peter	1915	Cook-Loewen, Celine Michael	2447
Alcock, Denise	1915	Corriveau, Anna Maria Silvestri	2448
Alcock, Reg	1915	Côté, Martine	2448
Aldous, Don	2449	Courteau, Suzanne	1709
Appel, Bluma	1668	Cowan, The Hon. John Caldwell	2174
Aucoin, Betty Ann	1575	Crowley, Michael F.	1576
Auditor General/Vérificateur général du Canada	2449	Curtis, James Dowler	1914
Aumais, André	1914	D'Cruz, Cynthia Philomena	1668
Ayorech, Benjamin	2448	Dauns, Paulah Jean	1914
Badawi, Mervat	1914	de Lotbinière Panet, Antoine	1708
Baker, Marilyn	1575	de Malicki, Elvira Sanchez	1707
Bakopanos, Eleni	1915	DeKort, Joseph Augustine	2447
Baril, Shirley	1668	Delisle, Guy	1915
Barry, The Hon. Kevin J.	2447	Deloitte & Touche	2448
Beaulieu, Marc	1914	Demers, Jean-Marc	1668
Beck, Gail Maureen Yenta	1669	Desmarais, Hélène	1915
Beck, Tom	1576	Després, Aurore	1668
Bélanger, Mauril	1915	Devins, Reva E.	1707
Berglund, Irene	1575	Dion, Richard	1575
Bertrand, Robert	1915	Doherty, Ronald David	2447
Binks, The Hon. Kenneth C.	2447	Dorion, Louis	1914
Black, Donald W.	2447	Dowsley, Gordon	1575
Blais, L'hon. Pierre	1707	Doyon, Roger	1914
Boisclair, André	1668	Dromisky, Stanley	1915
Boscariol, Anita Fuoco	1706	Drouin, Gilbert	2449
Boulet, Chantal	2447	Dufresne, Jacques	1709
Boulet, Raymond	1668	Durno, S. Bruce	1708
Bourassa, Richard Warren	1668	Easter, Wayne Arnold	1915
Bousfield, Joel A.	2448	Edgar, John David Napier	1668
Bradshaw, Claudette	1915	Ellis, Janet	2448
Braiter, Hyman (Hy) D.	2447	Ellis, Warren	1668
Branigan, Marsha	1576	Ells, David B.	1916
Breau, Herb	1669	Esch, Louise Ann	1668
Bremner, Ronald Samuel	1668	Evans, John M.	1707
Brockenshire, The Hon. John H.	2447	Ewers, Joe S.	1914
Brown, Bonnie	1915	Fanjoy, The Hon. Edward Oswald	2448
Brown, Brenda Margery	2447	Faure, Michel	1575
Brown, Debra Ann	2447	Feldman, The Hon. Kathryn N.	1575
Brown, Eileen D.	1914	Felesky, Stephanie L.	1914
Brown, Judith	2448	FitzGerald, Sarah	1706
		Flanigan, The Hon. Keith Allan	2448
		Fortier, Marie	1914
		French, Susan J.	1575
		Friday, Charlie W.	1668

Furlong, Michael William.....	2448	Lapierre, Laurier L.....	1668
Gaffney, Beryl	1707	Lastewka, Walt	1916
Gagnon, Christine.....	1914	Laudenbach, Marie Anne	1914
Gélinas, Johanne.....	1708	Legault, Nicole	1575
Gérin, Jacques	1669	Letellier, Anne	1708
Giguère, Guy	1708	Lethbridge, Helen (Ellie) Agnes	1914
Gilbert, Suzanne	1668	Locke, The Hon. Charles Conrad	2448
Glube, The Hon. Constance R.	1707	Loney, Edison John Clayton.....	1916
Goldbloom, Victor C.	1707	Low, Wailan	1708
Gong, Susan W.	2448	Lowes, Verna M.	2448
Good, Leonard M.	2448	Lynes, James Andrew	1707
Goodleaf, Dan	2174	MacDonald, The Hon. Joseph Michael	1708
Gopie, Kamala-Jean.....	1575	Mackenzie, The Hon. Kenneth C.	1708
Gordon, Michael	2449	Madore, Nathalie	1575
Gourd, Robert	2449	Mahoney, The Hon. John W.	2448, 2449
Grace, John	2449	Mallette Maheu.....	1915
Graub, Léon.....	1668	Marleau, Véronique	1706
Green, Ian C.....	2174	Martin, Peter W. L.	1576
Grenier, Richard	1707	Masters, Jack	1576
Grossman-Ianni, Mina	1707	Matheson, The Hon. Douglas R.	2448
Habington, Michelle	1916	Maxim, Frederick (Fred).....	2448
Hacault, Antoine F.	1576	McCurrach, John A.	1576
Hamad, Sam	1914	McDougall, Carole	1669
Hardy-Lemieux, Suzanne	2175	McEwen, Walter A.	2449
Harguindeguy, Jean-Louis	2448	McGraw, Marlene.....	1576
Hashem, Khaled	1915	McGuire, Joseph.....	1916
Heinrichs, Robert R.	1915	McKee, James.....	1668
Henry, Evelyne	1708	McNeil, Jean Audrey	2447
Hill, Anne Chong	1576	Micallef, Constance (Connie).....	2448
Hillyer, Jan	1576	Michaud, France	2449
Hitchcock, Fred	1914	Michnick, Karin Rebecca	2449
Holmes, The Hon. Jack Kenneth	2448	Milliner, Bonnie E.	2449
Houston, The Hon. Edward J.	2448	Monnin, The Hon. Alfred M.	1708
Hubley, Elizabeth	1916	Monty, Jean C.	1708
Hugessen, The Hon. James Knatchbull	1707	Morden, The Hon. John W.	1708
Ianno, Tony	1915	Morin, Yves.....	1915
Iftody, David.....	1915	Munroe-Blum, Heather.....	1915
Inglis, Tom E.	1576	Murphy, Calvin Francis	2449
Irupang-Scott, Susan.....	1576	Myers, Vaughn Herman	1668
Ivankovich, Ivan	1914	Naqvi, A. Raza	2449
Jefferson, Christie	1576	Neuenfeldt, Kurt (<i>Correction</i>).....	1575
Jobin, Michel	2448	Neve, Robert Alexander	1575
Joynt, Lorraine	1668	Nguyen, Thanh Quy.....	1668
Kane, Frank Edward	2447	Nicholls, Frances Claire	2447
Karrel, Curdis	1575	Nixon, Robert Fletcher	1668
Kennedy, Catherine A.	1576	Noël, L'hon. Marc	1707
Kennedy, The Hon. Joseph Phillip	1707	Nowina, Lorraine	1916
Kerr, Elen	1914	O'Brien, Patrick J.	2449
Khan, Mohammed Azhar Ali	2448	O'Connell, Nora M.	2448
Kiddle, Elizabeth Rose	1576	O'Connor, Denis R.	1576
Kilpatrick, R. Allen	1914	O'Gorman, Clara	1576
Kinsman, The Hon. Gerald Foster	2448	O'Neill, H. Joseph	1708
Kitchener, Susan	2448	O'Rourke, John	2448
Knevél, A. C. Tony	1575	Okhovati, Margarita.....	2449
Knight, Sheila Elizabeth	1668	Paikin, Marnie Marina.....	1668
Knox, Catherine Mary	1915	Parenteau, Raymond	2448
Knutson, Gar	1916	Parrish, Carolyn	1916
Koulouras, John Kallinikos Spyro	2447	Paterson, A. M. (Tone)	2449
Kovic, Ben	1575	Peerenboom, Harold R.	2449
KPMG Peat Marwick Thorne	2449	Peers, Marilyn R.	2450
Laberge, Christiane	2448	Pelletier, Jean Paul.....	2449
Lachance Côté, Éva	2448	Pensa, Claude	1707
Lachapelle, Lise	1708	Pereles, Laurette Rose Marie	1668
Lacoste, Roland	2448	Peterson, Robert A.	1708
Lamarche, Arthur J. M.	1916	Phillips, Victor P.	2448
Lanctôt, Julien	1709	Phinney, Beth	1916
Landry, Girard	1575	Posen, Joseph M.	1576

Potter, Joseph William.....	1708	Woods, The Hon. Lloyd A.	2448
Poulin, Gérald.....	2449	Workun, Kim D.	1914
Poulin, Hélène	1709	Wright, John L.	2450
Poy, Vivienne	1669	Wright, Robert W.	1709
Quarton, E. Joie	1668	Wylie, P. Andrée	2450
Rabot, Philippe S.	1916	Yates, The Hon. George	2448
Reed, Julian	1916	Boards of Trade Act	
Reid, The Hon. John M.	1708	Bathurst Board of Trade	2260
Richard, The Hon. John D.	1708	Chambre de Commerce de Lacolle	2260
Robbins, Helen M.	1668	Chambre de commerce du Bic	2261
Roberts, Eve	1707	Pincher Creek and District Chamber of Commerce	2261
Robertson, M. Heather	1708	Squamish & Howe Sound District Chamber of	
Robinson, Ralph Frederick	2447	Commerce.....	2261
Rochon-Burnett, Suzanne	1668	Canada Business Corporations Act	
Ross, Angus H.	1708	DUNDEE MACHINING INC. — Withdrawal of	
Ross, N. William C.	1574	certificate of dissolution	2262
Rowse, Janet Susan	2449	GROUPE GLOBAX INC. — Withdrawal of certificate	
Roy, Denis R.	1915	of amalgamation	2262
Rozdilsky, Andrew M.	2449	JENKINS CANADA INC. — Withdrawal of certificate	
Rumack, Murray	1707	of dissolution	2263
Russell, Mervyn C.	1707	Canada Corporations Act	
Saada, Jacques.....	1916, 2450	Application for surrender of charter.....	2299
Saluja, Gurdip S.	2448	Byle Foundation (The) — Order	2263
Schwartz, Lawrence Philip	2450	Letters patent	2293
Sexton, J. Edgar	1707	Supplementary letters patent	2297
Shannon, Joseph P.	2450	Supplementary letters patent — Name change.....	2298
Shaver, Donald McQueen.....	1574	Department of Industry Act	
Sheppard, Dr. David S.	1575	Proposed user fees for Federal Corporations Data Online	
Sherwood, Nancy M.	2449	and Canada Corporations Bulletin.....	1669
Siddiqui, Yasmeen.....	2449	Radiocommunication Act	
Simard, Germain.....	1668	DGRB-002-98 — Framework for spectrum auctions in	
Simard, Jacques	1915	Canada	2263
Slaymaker, Olav	1575	DGRB-003-98 — Consultation on the 24 and 38 GHz	
Smith, Anne.....	1576	frequency bands: Proposed policy and licensing	
Smith, C. Lynn.....	1709	procedures	2264
Smith, David Clement	2447	DGRB-004-98 — Guidelines for compliance with the	
Smith, Gwyneth Elizabeth	2447	radio authorization condition of licence relating to	
Smith, The Hon. Heather J.	2175	research and development	1671
Snowdon, William John	1669	DGRB-005-98 — Extension to comment period for	
Speller, Robert.....	1916	notice No. DGRB-001-98 — Spectrum licence fees for	
Steele, The Hon. Donald Robert.....	2448	mobile satellite services using radio spectrum above	
Stewart, Nalini.....	1668	1 GHz	1745
Stoffman, Lawrence D.	1575	DGTP-011-98 — Spectrum utilization policy in the	
Stubbs, W. J. (Wes)	1915	frequency range 944–960 MHz	1577
Swan, Bernadette	1707	DGTP-013-98 — Spectrum policy and licensing	
Taylor, Carole	1707	provisions for fixed wireless access systems in rural	
Telegdi, Andrew	1916	areas in the frequency range 3400–3700 MHz	1916
Templeton, Lynda C.	1576	PNWT-002-98 — Telus Mobility radio application —	
Tessier, Georges	1575	Extension to comment period	1673
Thomson, Lou Ann.....	2449	SMSE-007-98 — Interference-causing Equipment	
Tobin, Edmund E.	2175	Standard (ICES).....	1746
Tonk, Udhams S.	2448	Telecommunications Act	
Torsney, Paddy	1916	DGTP-012-98 — Petition to the Governor in Council.....	1673
Trudel, Paul Joseph Maurice	1915	SMSE-008-98.....	2266
Turnbull, Barry	1576	Trade-marks Act	
Valeri, Tony.....	1916	Geographical indications.....	1917
Van Wyck, William G.	2448	National Revenue, Dept. of	
Vandenbergh, Margaret S.	1668	Income Tax Act	
Verreault, Guy	1575	List of registered investments.....	1919
Vollman, Kenneth W.	1915	Revocation of registration of	
Wakeling, The Hon. Thomas C.	1916	charities	1577, 1674, 1747, 2024, 2175, 2266, 2483
Wallace, Dennis.....	2175	Special Import Measures Act	
Walsh, Theresa	1669	Stainless steel round bar — Decision.....	2093
Wicks, Doreen	2450		
Wilkinson, Stella E.	1668		
Wilson, Wilbert	2449		
Wood, Bob	1916		

Natural Resources, Dept. of	
Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act	
Call for bids No. NS98-1	1748
Issuance of exploration licences.....	1751
Solicitor General, Dept. of the	
Criminal Code	
Designation and revocation of fingerprint examiners	2378
Designation of fingerprint examiners.....	1709
Superintendent of Financial Institutions, Office of the	
Bank Act	
Delco Remy International, Inc., order to hold shares	2270
Klingelnberg Corporation (The), order to hold shares	2271
Pursell Industries, Inc., order to hold shares.....	1709, 2272
Sinter Metals, Inc., order to hold shares.....	2272
Insurance Companies Act	
Crown Life Insurance Company of Canada, order to commence and carry on business.....	2484
Metropolitan Life Insurance Company of Canada and Metropolitan Life Holdings Limited, letters patent and revised order to commence and carry on business.....	2025
Pension Benefits Standards Regulations, 1985	
Basic rate.....	2484
Trust and Loan Companies Act	
LBC Trust, order to commence and carry on business.....	2271
Supreme Court of Canada	
Session advanced to October 5, 1998.....	2450
Notices of Vacancies	
Canada Pension Plan/Old Age Security Review	
Tribunals.....	2135
Canada Industrial Relations Board.....	2026
Canadian Human Rights Tribunal	2027
MISCELLANEOUS NOTICES	
A	
Aetna Life Insurance Company of Canada and Financial Life Assurance Company of Canada, transfer and assumption agreement	1761
Alberta Transportation and Utilities	
Bridge structure and channel realignment in Asplund Creek, Alta.....	2152
Bridge structure and channel realignment in Grave Creek, Alta.....	2152
Reconstruction of the superstructure on an existing bridge over Shunda Creek, Alta.....	1720
Annapolis Salmon Inc., existing aquaculture site — lease number 1080, in the Annapolis Basin, at Port Wade, N.S.....	2153
Arctic Aqua-Farm, commercial expansion of a blue mussel aquaculture farm located at Milan Arm, Pistolet Bay, Nfld.....	2153
Association of Canadian Community Colleges, location of head office.....	1597
Association pour la revalorisation du barachois de Bonaventure, rock dam in the Bonaventure River, Que....	2154
Atwater Institute, surrender of charter	2154
B	
Bank of Canada, By-law No. 6	1949
Beth Park Memorial Scholarship Fund (The), surrender of charter.....	2068
Bonnyville No. 87, Municipal District of, bridge replacement over Muriel Creek, Alta.....	2158
British Columbia Hydro and Power Authority	
Application for export permit.....	1684
Hayward Reservoir trail floating walkway over the Hayward Reservoir, B.C.....	1720
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, new bridge over the Niagara River, Ont.-NY.....	2113
Burlington Northern and Santa Fe Railway Company (The), documents deposited	1721, 1761, 1950, 2154, 2189, 2389
C	
Canada Malting Co., Ltd., document deposited	1950
Canadian Deer and Elk Farmers Association Inc., relocation of head office.....	1950
Canadian Federation of Aromatherapists, relocation of head office.....	1721
Canadian Give the Gift of Literacy Foundation, surrender of charter	2463
Canadian Heritage, Parks Canada, foot bridge over Lachine Canal, Que.....	2389
Canadian National Railway Company, documents deposited	1721
Canadian Niagara Power Company, Limited, application to rehabilitate and operate an international power line to Niagara Mohawk Power Corporation of the United States	2463
Canadian Pacific Railway Company, three-year rail network plan, 1998–2001.....	2464
Carrier Lumber Ltd., bridge over an unnamed tributary of the Missinka River, B.C.	2285
CCAB Inc., surrender of charter	2473
Chemainus Quay & Marina Complex Ltd., breakwater and marina in Chemainus Bay, B.C.	2113
Chinatrust Commercial Bank, letters patent.....	2068
CLE WATERLOO INC., surrender of charter	2473
Compagnie Transcontinentale de Réassurance, release of assets	1951
Consolidated Rail Corporation, documents deposited	2473
Coquitlam, City of, bridge over the Brunette River, B.C.	2489
Cordis Corporation, grant of licence	2390
Crown Life Insurance Company, Crown Life Insurance Company of Canada and The Canada Life Assurance Company, transfer and assumption agreements	2069
CSX Transportation, Inc., document deposited	1723
D	
Dasturji Kookadaru Memorial Trust for Mazdayesni Zarathushtris, surrender of charter	1723
De Vry Greenhouses, bridge over the Hope River, B.C.	1685
Di-Anna Aqua Incorporated, existing aquaculture site — lease number 1041, in the Annapolis Basin, N.S.	2190
DJJ Leasing Ltd. and U.S. Silica Company, documents deposited	2190
Dofasco Inc., judicial review	2285
Dominion of Canada General Insurance Company (The), letters patent	2070
Dominion Textile Foundation, surrender of charter	2191
Dow Chemical Company (The), document deposited.....	1951
E	
Elliott, Gordon B., low level culvert crossing the Blyth Brook, Ont.....	1686
Escabana & Lake Superior Railroad Company, documents deposited	1723
Essex, Corporation of the County of, bridge reconstruction work over the Ruscom River, Ont.....	2114

F		M	
First National Bank of Maryland (The), documents deposited	1597	Manitoba and North Western Railway Company of Canada, annual general meeting.....	2117
Flex Leasing Corporation, documents deposited	2390	Manitoba Hydro-Electric Board, application for authorization to export electricity.....	2490
FMC Corporation, documents deposited	2285	Manning Diversified Forest Products, bridge over the Hotchkiss River, Alta.	1687
Fraser Wharves Ltd., bridge over the slough at No. 6 Road and Steveston Highway, Richmond, B.C.	2473	Maritime Road Development Corporation, bridge over Swan Creek Lake, N.B.	1599
G		Massawippi Valley Railway Company, annual general meeting.....	1762
G.S.M. & Associates Leasing Inc., document deposited	1724	Minnesota Corn Processors, Inc., documents deposited	2400
General American Transportation Corporation, documents deposited	1951, 2191	Montell USA Inc., documents deposited	1954, 2192
General Electric Capital Corporation, documents deposited	1952	Montreal and Atlantic Railway Company (The), annual general meeting	2118
General Electric Railcar Services Corporation, documents deposited	2115	MRC Rail Services, LLC, documents deposited.....	2400
Glengarry and Stormont Railway Company (The), annual general meeting	2116		
Global Partners Institute (Canada), relocation of head office	1724	N	
Great-West Life Assurance Company (The) and Great-West Life & Annuity Insurance Company, indemnity reinsurance agreement	2286	Napierville Junction Railway Company, annual general meeting	2118
Greystone Properties Ltd., pier extension at Canada Place Pier, Portside Convention Centre (pile and deck) and temporary relocation of Seabus Terminal in Vancouver Harbour, B.C.	1952	National Bank of Canada, dividends.....	2289
Groupe de Méditation Créatrice Inc. (Le), relocation of head office.....	1686	NATIONAL CAPITAL REGION BILLY GRAHAM MISSION, surrender of charter	2071
H		National Railroad Passenger Corporation, documents deposited	2193
Halifax Regional Municipality		National Steel Car Limited, document deposited.....	2194
Shoreline Recreation Trail and Bridge at Lake Banook, N.S.	1953	North West Life Assurance Company of Canada (The), change of corporate name.....	2289
Shoreline Recreation Trail and Bridge at Lake Banook, N.S. (<i>Erratum</i>).	2287	Northstar Sports & Entertainment Ltd., log boom in Okanagan Lake, B.C.	1762
Hartley Bay Band Council, submerged rock reef at Hartley Bay, B.C.	2070	Northwood Inc.	
Hillsburn Basin Scallop Group Ltd., expansion of the scallop aquaculture in the Annapolis Basin, N.S.	1724	Bridge over February Creek, B.C.	2290
House of Holy God (The), relocation of head office	1598	Steel/concrete composite structure over Lion Creek, B.C.	1954
HQ Energy Marketing Inc., application for authorization to export electricity to the United States.....	1598		
I		Nova Scotia, Department of Transportation and Public Works of, existing bridge over Trout Brook, N.S.	1685
International Centre for Agricultural Science and Technology, surrender of charter.....	2489	O	
J		Ontario and Quebec Railway Company	
JEEP EAGLE DEALER ADVERTISING ASSOCIATION OF ONTARIO, surrender of charter.....	2474	Annual general meeting.....	2118
Johnson & Johnson, grant of licences.....	2391	Meeting of holders of 5 percent permanent debenture stock and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement	1724
K		Special meeting of holders of capital shares and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement.....	1726
Kingston and Pembroke Railway Company (The), annual general meeting	2116	Ontario, Ministry of Transportation of, replacement bridges over Eleanor Lake and the Big Grassy River, Ont.....	2288
L			
Lac Ste. Anne County		P	
Bridge replacement over Kilini Creek, Alta.	2157	Pec-Nord inc., aquaculture area for scallop spats collection in the Gulf of St. Lawrence, Que.....	2074
Bridge structure and channel realignment over Little Paddle River, Alta.	2116	Pine Falls Paper Company Ltd.	
Lake Erie and Northern Railway Company (The), annual general meeting	2117	Existing arch culvert over the Black River, Man.....	1766
Liaison Design Inc., surrender of charter	2489	Existing single span bridge over Beaver Creek, Man.....	1769
London, The Corporation of the City of, Gibbons Park Pedestrian Bridge over the north branch of the Thames River, Ont.....	1761	Existing single span bridge over English Brook, Man.	1765
		Existing single span bridge over the Black River, Man....	1766
		Existing single span bridge over the Etomami River, Man.....	1771
		Existing single span bridge over the Maskwa River, Man.	1769
		Existing single span bridge over the Moose River, Man....	1768
		Existing single span bridge over the North Etomami River, Man.....	1767
		Existing single span bridge over the Rice River, Man.	1770
		Existing single span bridge over the Sandy River, Man....	1767
		Existing single span bridge over the Wanipigow River, Man.....	1768, 1770
		Single span bridge over the Manigotagan River, Man.	2401

President's Choice Financial Trust Company, letters patent.	2490	
Q		
Québec, Ministère des Transports du, bridge over the Maskinongé River, Que.....	2071	
R		
Rattling Beach Farm Ltd., existing aquaculture site — lease number 1038 in the Annapolis Basin, N.S.	2291	
Royal Trust Corporation of Canada, reduction of stated capital	2474	
S		
Salaberry-de-Valleyfield, Ville de, floating fountain in Saint-François Bay, Que.....	2491	
Sale, Wilma E., reconstruction of Potato Island bridge in Georgian Bay, Ont.....	1688	
Saskatchewan Highways and Transportation, replacement of existing timber bridge over Lindsay Creek, Sask.	1599	
Sault Ste. Marie Bridge Company, document deposited.....	1957	
Sheldon Kennedy Foundation Inc. (The), relocation of head office	1600	
Solvay Minerals, Inc., documents deposited.....	2401	
Soroptimist Foundation of Canada, relocation of head office	2075	
South Canada Properties Developing Company Limited, causeway over the dredge cut adjoining Pike Creek, Ont.	2119	
Sparwood, District of, installation of a prefabricated steel truss bicycle/pedestrian bridge onto existing piers over the Elk River, B.C.	2155	
Sport Medicine and Science Council of Canada, surrender of charter	1688	
Stelco Inc., judicial review.....	2291	
SUTHERLAND FOUNDATION INC. (THE), relocation of head office	2475	
Swiss Union General Insurance Company Limited, release of assets	2119	
T		
Toa-Re Insurance Company of America (The), application for an order.....	2475	
Toronto, Grey and Bruce Railway Company Annual general meeting.....	2076	
Meeting of holders of 4 percent first mortgage bonds, due 2883 and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement	1727	
Special meeting of holders of capital shares and application to the Ontario Court (General Division) for approval of arrangement.....	1729	
Trygg-Hansa Reinsurance Company of Canada, reduction of stated capital	2195	
U		
Union Tank Car Company, documents deposited.....	1688, 2292	
Unity Fire and General Insurance Company (Unity Fire) [The], release of assets	2491	
V		
Victoria Sea Farms Ltd., existing aquaculture site — lease number 1040, in the Annapolis Basin, at Port Wade, N.S.	2160	
Virginia Electric and Power Company, documents deposited	2475	
W		
Waterloo, The Regional Municipality of, Bender Bridge reconstruction over the Nith River, Ont.	1687	
Whelan, Robert, fill and breakwater in Kootenay Lake, B.C.	1727	
Y		
York, Regional Municipality of, replacement bridge on the Queensway over the Maskinongé River, Ont.	2075	
PARLIAMENT		
Auditor General of Canada, Office of the		
Auditor General Act and Public Service Employment Act Leave of absence granted	2274	
Chief Electoral Officer		
Canada Elections Act Amendments to the Act.....	2094	
Determination of number of electors (<i>Published as Extra No. 4, dated Friday, August 14, 1998</i>)		
House of Commons		
Filing applications for private bills (1st Session, 36th Parliament)	1579	
Senate		
Royal Assent Bills assented to.....	1579	
PROPOSED REGULATIONS		
Agriculture and Agri-Food, Dept. of		
Canadian Wheat Board Act Regulations Respecting the Election of Directors of the Canadian Wheat Board.....	1776	
Canada Ports Corporation and Port of Quebec Corporation		
Canada Ports Corporation Act By-law Amending the Quebec Harbour Dues By-law.....	2410	
Canada Ports Corporation and Saint John Port Corporation		
Canada Ports Corporation Act By-law Amending the Saint John Harbour Dues By-law	2498	
Canada Ports Corporation and St. John's Port Corporation		
Canada Ports Corporation Act By-law Amending the St. John's Harbour Dues By-law ...	2414	
Canada Post Corporation		
Canada Post Corporation Act Regulations Amending the International Letter-post Items Regulations	1691	
Canadian Food Inspection Agency		
Canada Agricultural Products Act Regulations Amending the Dairy Products Regulations ...	2302	
Regulations Amending the Livestock and Poultry Carcass Grading Regulations.....	2305	
Financial Administration Act Order Amending the Overtime Fees Order.....	2080	
Fish Inspection Act Regulations Amending the Fish Inspection Regulations...	1966	
Canadian Heritage, Dept. of		
National Parks Act Regulations Amending the National Parks Garbage Regulations.....	1606	

Citizenship and Immigration, Dept. of	
Immigration Act	
Regulations Amending the Immigration Regulations, 1978.....	2310
Copyright Board	
Copyright Act	
Regulations Defining "Advertising Revenues"	1610
Environment, Dept. of the	
Canada Wildlife Act and Financial Administration Act	
Regulations Amending the Wildlife Area Regulations	1996
Canadian Environmental Protection Act	
Federal Halocarbon Regulations	2202
Ozone-depleting Substances Regulations, 1998.....	2217
Financial Administration Act	
Ocean Dumping Permit Fee Regulations (Site Monitoring)	2315
Migratory Birds Convention Act, 1994	
Regulations Amending the Migratory Birds Regulations..	1795
Fisheries and Oceans, Dept. of	
Fisheries Act	
Regulations Amending the British Columbia Sport Fishing Regulations, 1996	2001
Health, Dept. of	
Food and Drugs Act	
Regulations Amending the Food and Drug Regulations (948)	2502
(1095)	2510
(1129).....	2513
Human Resources Development, Dept. of	
Department of Human Resources Development Act	
CES Grant Regulations	2516
Employment Insurance Act	
Regulations Amending the Employment Insurance Regulations.....	2332
Status of the Artist Act	
Status of the Artist Act Professional Category Regulations.....	2335
Indian Affairs and Northern Development, Dept. of	
Mackenzie Valley Resource Management Act	
Exemption List Regulations	1810
Preliminary Screening Requirement Regulations.....	1798
Territorial Lands Act	
Regulations Amending the Canada Mining Regulations...	2339
Regulations Amending the Canada Mining Regulations (<i>Erratum</i>).....	2418
Yukon Placer Mining Act	
Yukon Placer Mining Land Use Regulations	1838
Yukon Quartz Mining Act	
Yukon Quartz Mining Land Use Regulations	1818
Industry, Dept. of	
Canada Cooperatives Act	
Canada Cooperatives Regulations.....	1855
Telecommunications Act	
International Submarine Cable Licences Regulations	1891
National Capital Commission	
National Capital Act	
Leamy Lake Navigation Channel Regulations	2005
National Revenue, Dept. of	
Customs Act	
Regulations Amending the Reporting of Exported Goods Regulations.....	2345
Customs Tariff	
Regulations Amending the Ships' Stores Regulations	2347
Natural Resources, Dept. of	
Energy Efficiency Act	
Regulations Amending the Energy Efficiency Regulations.....	1615
Superintendent of Financial Institutions, Office of the	
Insurance Companies Act	
Foreign Companies Prescribed Transactions Regulations.	2349
Office of the Superintendent of Financial Institutions Act	
Regulations Amending the Assessment of Financial Institutions Regulations	2013
Transport, Dept. of	
Aeronautics Act	
Order Declaring the Pickering Lands as an Airport Site ...	2016
Regulations Amending the Canadian Aviation Regulations (Part VII).....	2351
Aeronautics Act and Ministerial Regulations Authorization Order	
Regulations Amending the Airport Vehicle Parking Charges Regulations	1646
Motor Vehicle Safety Act	
Regulations Amending the Motor Vehicle Safety Regulations (Trailer Cargo Anchoring Devices)	2364
SUPPLEMENTS	
Canadian Heritage, Dept. of	
1998–1999 — Parks Canada Master List of Fees (Update), see <i>Canada Gazette</i> No. 31	
Superintendent of Financial Institutions, Office of the	
Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies, see <i>Canada Gazette</i> No. 30	
Tax Court of Canada	
Rules Amending the Tax Court of Canada Rules (General Procedure), Rules Amending the Tax Court of Canada Rules (Informal Procedure), Rules Amending the Tax Court of Canada Rules of Procedure Respecting the Excise Tax Act (Informal Procedure) and Rules Amending the Tax Court of Canada Rules of Procedure respecting the Employment Insurance Act, see <i>Canada Gazette</i> No. 38	

Index

Cet index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros d'édition 27 à 39. La date et les numéros de pages de ces éditions sont, aux fins de référence, donnés dans le tableau ci-dessous.

<i>Gazette</i>	<i>Numéro</i>	<i>Date</i>	<i>Pages</i>
132	27	4 juillet	1567 à 1654
132	28	11 juillet	1655 à 1698
132	29	18 juillet	1699 à 1738
132	30	25 juillet	1739 à 1900
132	31	1 ^{er} août	1901 à 2022
132	32	8 août	2023 à 2084
132	33	15 août	2085 à 2128
132	34	22 août	2129 à 2164
132	35	29 août	2165 à 2254
132	36	5 septembre	2255 à 2376
132	37	12 septembre	2377 à 2436
132	38	19 septembre	2437 à 2478
132	39	26 septembre	2479 à 2526

AVIS DIVERS

A

Ætna, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada et Financial du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie, convention de transfert et de prise en charge.....	1761
Alberta Transportation and Utilities Réalignement du chenal et pont au-dessus du ruisseau Asplund (Alb.).....	2152
Réalignement du chenal et pont au-dessus du ruisseau Grave (Alb.).....	2152
Reconstruction de la superstructure du pont existant au-dessus du ruisseau Shunda (Alb.).....	1720
Annapolis Salmon Inc., site aquaculture existant (n° 1080) dans le bassin d'Annapolis, à Port Wade (N.-É.)	2153
Arctic Aqua-Farm, agrandissement des installations d'élevage de moules bleues situées dans le bras de mer Milan, dans la baie du Pistolet (T.-N.)	2153
Association des collèges communautaires du Canada, lieu du siège social	1597
Association pour la revalorisation du barachois de Bonaventure, digue en enrochement dans la rivière Bonaventure (Qué.)	2154
Atwater Institute, abandon de charte.....	2154

B

Banque du Canada, règlement administratif n° 6	1949
Banque Nationale du Canada, dividendes.....	2289
Beth Park Memorial Scholarship Fund (The), abandon de charte.....	2068
Bonnyville No. 87, Municipal District of, remplacement d'un pont au-dessus du ruisseau Muriel (Alb.)	2158
British Columbia Hydro and Power Authority Demande de permis d'exportation.....	1684
Passerelle flottante sur le sentier du réservoir Hayward (C.-B.).....	1720
Buffalo and Fort Erie Public Bridge Authority, nouveau pont au-dessus de la rivière Niagara (Ont.-NY)	2113
Burlington Northern and Santa Fe Railway Company (The), dépôt de documents.....	1721, 1761, 1950, 2154, 2189, 2389

C

Canada Malting Co., Ltd., dépôt de document.....	1950
Canadian Deer and Elk Farmers Association Inc., changement de lieu du siège social	1950
Canadian Federation of Aromatherapists, changement de lieu du siège social	1721
Canadian Give the Gift of Literacy Foundation, abandon de charte	2463
Canadian Niagara Power Company, Limited, demande d'autorisation de réhabilitation et d'exploitation d'une ligne internationale de transmission jusqu'à la Niagara Mohawk Power Corporation des États-Unis	2463
Carrier Lumber Ltd., pont au-dessus d'un affluent de la rivière Missinka (C.-B.).....	2285
CCAB Inc., abandon de charte	2473
Centre International de Science et Technologie Agricole (Le), abandon de charte	2489
Cheminus Quay & Marina Complex Ltd., brise-lame et marina dans la baie de Chemainus (C.-B.)	2113
Chemin de fer du Lac Érié et du Nord, assemblée générale annuelle	2117
Chinatrust Commercial Bank, lettres patentes	2068
CLE WATERLOO INC., abandon de charte	2473
Compagnie d'assurance générale Dominion du Canada, lettres patentes	2070
Compagnie d'Assurance-Vie North West du Canada (La), changement de raison sociale	2289
Compagnie de chemin de fer d'Ontario et Québec Assemblée des porteurs des débentures permanentes à 5 p. 100 et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale)	1724
Assemblée extraordinaire des porteurs du capital-actions et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale)	1726
Assemblée générale annuelle	2118
Compagnie de chemin de fer Canadien Pacifique, plan triennal du réseau ferroviaire, 1998-2001	2464
Compagnie de chemin de fer de Jonction de Napierville (La), assemblée générale annuelle	2118
Compagnie du chemin de fer de Kingston à Pembroke, assemblée générale annuelle	2116
Compagnie de chemin de fer de la vallée de Massawippi (La), assemblée générale annuelle	1762
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, dépôt de documents	1721
Compagnie du chemin de fer de Montréal à l'Atlantique, assemblée générale annuelle	2118
Compagnie du chemin de fer de Toronto, Grey et Bruce Assemblée des porteurs d'obligations de première hypothèque à 4 p. 100 venant à échéance en 2883 et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale)	1727
Assemblée extraordinaire des porteurs du capital-actions et demande d'approbation d'arrangement à la Cour de l'Ontario (Division générale)	1729
Assemblée générale annuelle	2076
Compagnie du chemin de fer du Manitoba et du Nord-Ouest du Canada, assemblée générale annuelle	2117
Compagnie Transcontinentale de Réassurance, libération d'actif	1951
Conseil canadien des sciences et de la médecine du sport, abandon de charte	1688

Consolidated Rail Corporation, dépôt de documents.....	2473	Sentier récréatif au bord de l'eau et pont au lac Banook (N.-É.) [Erratum].....	2287
Coquitlam, City of, pont au-dessus de la rivière Brunette (C.-B.)	2489	Hartley Bay Band Council, récif de roches sous-marin à la baie de Hartley (C.-B.)	2070
Cordis Corporation, octroi de licence	2390	Hillsburn Basin Scallop Group Ltd., agrandissement du site d'aquaculture de pétoncles dans le bassin d'Annapolis (N.-É.)	1724
Crown, Compagnie d'Assurance-Vie, Crown, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, conventions de transfert et de prise en charge.....	2069	House of Holy God (The), changement de lieu du siège social	1598
CSX Transportation, Inc., dépôt de document	1723		
D			
Dasturji Kookadaru Memorial Trust for Mazdayesni Zarathushtris, abandon de charte.....	1723	JEEP EAGLE DEALER ADVERTISING ASSOCIATION OF ONTARIO, abandon de charte	2474
De Vry Greenhouses, pont au-dessus de la rivière Hope (C.-B.)	1685	Johnson & Johnson, octroi de licences	2391
Di-Anna Aqua Incorporated, site d'aquaculture existant (n° 1041) dans le bassin d'Annapolis (N.-É.).....	2190		
DJJ Leasing Ltd. et U.S. Silica Company, dépôt de documents	2190	L	
Dofasco Inc., révision judiciaire	2285	Lac Ste. Anne County Pont de remplacement au-dessus du ruisseau Kilini (Alb.)	2157
Dow Chemical Company (The), dépôt de document	1951	Pont et tracé du chenal au-dessus de la rivière Little Padle (Alb.)	2116
E			
Elliott, Gordon B., ponceau de bas niveau à travers le ruisseau Blyth (Ont.)	1686	Liaison Design Inc., abandon de charte	2489
Escabana & Lake Superior Railroad Company, dépôt de documents	1723	London, The Corporation of the City of, passerelle piétonnière du parc Gibbons au-dessus du bras nord de la rivière Thames (Ont.)	1761
Essex, Corporation of the County of, travaux de réfection d'un pont au-dessus de la rivière Ruscom (Ont.)	2114		
F			
First National Bank of Maryland (The), dépôt de documents	1597	Manning Diversified Forest Products, pont au-dessus de la rivière Hotchkiss (Alb.)	1687
Flex Leasing Corporation, dépôt de documents	2390	Maritime Road Development Corporation, pont au-dessus du lac Swan Creek (N.-B.)	1599
FMC Corporation, dépôt de documents	2285	Marketing d'énergie HQ inc., demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis	1598
Fondation Dominion Textile, abandon de charte	2191	Minnesota Corn Processors, Inc., dépôt de documents	2400
Fraser Wharves Ltd., pont au-dessus du marécage à l'intersection du chemin n° 6 et de la route Steveston à Richmond (C.-B.).....	2473	MISSION BILLY GRAHAM RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE, abandon de charte	2071
G			
G.S.M. & Associates Leasing Inc., dépôt de document	1724	Montell USA Inc., dépôt de documents	1954, 2192
General American Transportation Corporation, dépôt de documents	1951, 2191	MRC Rail Services, LLC, dépôt de documents	2400
General Electric Capital Corporation, dépôt de documents ..	1952		
General Electric Railcar Services Corporation, dépôt de documents	2115	N	
Glengarry and Stormont Railway Company (The), assemblée générale annuelle.....	2116	National Railroad Passenger Corporation, dépôt de documents	2193
Global Partners Institute (Canada), changement de lieu du siège social	1724	Northstar Sports & Entertainment Ltd., estacade dans le lac Okanagan (C.-B.)	1762
Great-West, compagnie d'assurance-vie (La) et Great-West Life & Annuity Insurance Company, acte d'indemnité en réassurance	2286	Northwood Inc. Pont au-dessus du ruisseau February (C.-B.).....	2290
Greystone Properties Ltd., agrandissement du quai et des installations portuaires de Canada Place, piliers et quai du centre des congrès Portside et déplacement temporaire du terminus du service Seabus dans le port de Vancouver (C.-B.)	1952	Pont de composite de béton-acier au-dessus du ruisseau Lion (C.-B.)	1954
Groupe de Méditation Créatrice Inc. (Le), changement de lieu du siège social	1686	Nova Scotia, Department of Transportation and Public Works of, pont existant au-dessus du ruisseau Trout (N.-É.)	1685
H			
Halifax Regional Municipality Sentier récréatif au bord de l'eau et pont au lac Banook (N.-É.).....	1953	O	
		Ontario, ministère des Transports de l', ponts de remplacement au-dessus du lac Eleanor et au-dessus de la rivière Big Grassy (Ont.)	2288
P			
		Patrimoine canadien, Parcs Canada, passerelle au-dessus du canal de Lachine (Qué.).....	2389
		Pec-Nord inc., aire d'aquiculture pour la collecte de naissains de pétoncles dans le golfe du Saint-Laurent (Qué.)	2074
		Pine Falls Paper Company Ltd. Ponceau voûté existant au-dessus de la rivière Black (Man.)	1766

Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Black (Man.).....	1766	Union Tank Car Company, dépôt de documents.....	1688, 2292	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Etomami (Man.).....	1771	Unity Fire and General Insurance Company (Unity Fire) [The], libération d'actif	2491	
V				
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Maskwa (Man.).....	1769	Victoria Sea Farms Ltd., site d'aquaculture existant (n° 1040) dans le bassin d'Annapolis, à Port Wade (N.-É.)	2160	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Moose (Man.).....	1768	Virginia Electric and Power Company, dépôt de documents	2475	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière North Etomami (Man.)	1767, 1771	W		
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Rice (Man.).....	1770	Wagon D'Acier Nationale Limitée, dépôt de document	2194	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Sandy (Man.).....	1767	Waterloo, The Regional Municipality of, reconstruction du pont Bender au-dessus de la rivière Nith (Ont.)	1687	
Pont à travée simple existant au-dessus de la rivière Wanipigow (Man.).....	1768, 1770	Whelan, Robert, brise-lames et remblai dans le lac Kootenay (C.-B.)	1727	
Pont à travée simple existant au-dessus du ruisseau Beaver (Man.).....	1765	Y		
Pont à travée simple existant au-dessus du ruisseau English (Man.).....	1765	York, Regional Municipality of, pont de remplacement sur le Queensway au-dessus de la rivière Maskinongé (Ont.)	2075	
Pont à une travée au-dessus de la rivière Manigotagan (Man.).....	2401	AVIS DU GOUVERNEMENT		
Q				
Québec, ministère des Transports du, pont au-dessus de la rivière Maskinongé (Qué.).....	2071	Cour suprême du Canada		
Session avancée au 5 octobre 1998				2450
R				
Rattling Beach Farm Ltd., site d'aquaculture existant (n° 1038) dans le bassin d'Annapolis (N.-É.).....	2291	Environnement, min. de l'		
Régie de l'hydro-électricité du Manitoba, demande de licence d'exportation d'électricité	2490	Avis concernant la confirmation du statut de « substance de la voie 1 » de l'aldrine, du chlordane, du DDT, de la dieldrine, de l'endrine, de l'heptachlore, de l'hexachlorobenzène, du mirex, des BPC, des dibenzop-dioxines polychlorés, des dibenzofuranes polychlorés, et du toxaphène, tel qu'il est déterminé par l'évaluation selon les critères de la voie 1 de la Politique de gestion des substances toxiques.....	1568	
S				
Salaberry-de-Valleyfield, Ville de, fontaine flottante dans la baie Saint-François (Qué.).....	2491	Loi canadienne sur la protection de l'environnement Conditions relatives à l'importation et à la fabrication de substances nouvelles au Canada soupçonnées d'être toxiques	2130	
Sale, Wilma E., reconstruction du pont de l'île Potato dans la baie Georgienne (Ont.).....	1688	Permis n° 4543-2-03184.....	1909	
Saskatchewan Highways and Transportation, remplacement d'un pont en bois existant au-dessus du ruisseau Lindsay (Sask.).....	1599	Permis n° 4543-2-03186, modifié	2024	
Sault Ste. Marie Bridge Company, dépôt de document	1957	Permis n° 4543-2-03187, modifié	2169	
Sheldon Kennedy Foundation Inc. (The), changement de lieu du siège social	1600	Permis n° 4543-2-03202.....	1700	
Société de fiducie financière Choix du Président, lettres patentes.....	2490	Permis n° 4543-2-03203.....	1701	
Société Trust Royal du Canada, réduction du capital déclaré	2474	Permis n° 4543-2-03205.....	1656	
Solvay Minerals, Inc., dépôt de documents	2401	Permis n° 4543-2-03206.....	2088, 2440	
Soroptimist Foundation of Canada, changement de lieu du siège social	2075	Permis n° 4543-2-03207.....	1703	
South Canada Properties Developing Company Limited, pont-jetée au-dessus de l'aire de dragage adjacente au ruisseau Pike (Ont.).....	2119	Permis n° 4543-2-03208.....	2169	
Sparwood, District of, installation d'un pont préfabriqué à poutres à treillis en acier pour cyclistes et piétons sur des piles existantes au-dessus de la rivière Elk (C.-B.).....	2155	Permis n° 4543-2-04181.....	1569	
Stelco Inc., révision judiciaire	2291	Permis n° 4543-2-04189.....	2440	
SUTHERLAND FOUNDATION INC. (THE), changement de lieu du siège social.....	2475	Permis n° 4543-2-04191.....	1657	
T				
Toa-Re Insurance Company of America (The), demande d'ordonnance.....	2475	Permis n° 4543-2-04192.....	2132	
Trygg-Hansa Reinsurance Company of Canada, réduction du capital déclaré.....	2195	Permis n° 4543-2-05909.....	1910	
U				
Union Suisse Compagnie Générale d'Assurances Limitée, libération d'actifs	2119	Permis n° 4543-2-05930.....	1912	

Permis n° 4543-2-05966, modifié	1667	DGTP-013-98 — Politique du spectre et dispositions sur l'attribution de licences pour les systèmes fixes d'accès sans fil dans les régions rurales dans la gamme de fréquences de 3 400 à 3 700 MHz	1916
Permis n° 4543-2-05969.....	1570	PNWT-002-98 — Demande radio de Telus Mobility — Prolongation de la période de commentaires	1673
Permis n° 4543-2-05970.....	1572	SMSE-007-98 — Norme sur le matériel brouilleur (NMB)	1746
Permis n° 4543-2-05971.....	2133		
Permis n° 4543-2-05973.....	2480		
Permis n° 4543-2-05974.....	2441		
Permis n° 4543-2-05976.....	2443		
Permis n° 4543-2-05977.....	2257		
Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs		Loi sur le ministère de l'Industrie	
Établissement du Refuge d'oiseaux migrateurs d'Irketerman	1740	Proposition de perception de droits pour les utilisateurs de la banque de données sur les sociétés fédérales — accès en direct et du Bulletin des sociétés canadiennes.	1669
Finances, min. des		Loi sur les chambres de commerce	
Bilans		Bathurst Board of Trade	2260
Banque du Canada, bilan au		Chambre de Commerce de Lacolle	2260
17 juin 1998.....	1602	Chambre de commerce du Bic	2261
24 juin 1998.....	1604	Pincher Creek and District Chamber of Commerce	2261
30 juin 1998.....	1732	Squamish & Howe Sound District Chamber of Commerce	2261
1 ^{er} juillet 1998.....	1734		
8 juillet 1998.....	1736		
15 juillet 1998.....	1962		
22 juillet 1998.....	1964		
29 juillet 1998.....	2122		
31 juillet 1998.....	2124		
5 août 1998.....	2126		
12 août 1998.....	2198		
19 août 1998.....	2200		
26 août 1998.....	2404		
31 août 1998.....	2406		
2 septembre 1998.....	2408		
9 septembre 1998.....	2494		
16 septembre 1998.....	2496		
Régime de pensions du Canada		Loi sur les marques de commerce	
Taux d'intérêt pour toute obligation pour le mois de		Indications géographiques	1917
août 1998	1706		
septembre 1998	2090		
octobre 1998	2445		
Industrie, min. de l'		Loi sur les télécommunications	
Nominations		DGTP-012-98 — Demande présentée au gouverneur en conseil	1673
Pour la liste des nominations, voir l'index anglais sous la rubrique « Appointments » à la page 3.		SMSE-008-98	2266
Loi canadienne sur les sociétés par actions			
ATELIER D'USINAGE DUNDEE INC. — Retrait du certificat de dissolution	2262	Pêches et des Océans, min. des	
GROUPE GLOBAX INC. — Retrait du certificat de fusion	2262	Loi sur la marine marchande du Canada	
JENKINS CANADA INC. — Retrait du certificat de dissolution	2263	Changement proposé aux normes	2135
Loi sur la radiocommunication		Services Point Tupper Marine Ltée, projet de barème des droits	2481
DGRB-002-98 — Politique cadre sur la vente aux enchères du spectre au Canada	2263	Western Canada Marine Response Corporation, projet de barème des droits	2445
DGRB-003-98 — Consultation sur les bandes de fréquences de 24 et 38 GHz : propositions de politique et de procédures pour la délivrance de licences	2264		
DGRB-004-98 — Projet de lignes directrices sur le respect de la condition de licence d'autorisation concernant la recherche et développement	1671	Ressources naturelles, min. des	
DGRB-005-98 — Prolongation de la période de réception des commentaires concernant l'avis n° DGRB-001-98 — Droits de licence de spectre concernant les services mobiles par satellite qui utilisent des fréquences radio supérieures à 1 GHz	1745	Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures	
DGRB-011-98 — Politique d'utilisation du spectre dans la bande de fréquences 944 à 960 MHz	1577	Appel d'offres n° NS98-1	1748
		Permis de prospection	1751
		Revenu national, min. du	
		Loi de l'impôt sur le revenu	
		Annulation d'enregistrement d'organismes de bienfaisance	1577, 1674, 1747, 2024, 2175, 2266, 2483
		Liste des placements enregistrés	1919
		Loi sur les mesures spéciales d'importation	
		Barres rondes en acier inoxydable — Décision	2093
		Santé, min. de la	
		Loi sur les aliments et drogues	
		Règlement sur les aliments et drogues	
		Modification	1740, 2091, 2172
		Modification du titre 9	1573
		Solliciteur général, min. du	
		Code criminel	
		Désignation à titre d'inspecteurs d'empreintes digitales ...	1709

Désignation et révocation à titre d'inspecteurs d'empreintes digitales.....	2378		
Surintendant des institutions financières, bureau du			
Loi sur les banques			
Delco Remy International, Inc., arrêté pour la détention d'actions	2270	1998-61 — Listes révisées de services par satellite admissibles	1590
Klingelnberg Corporation (The), arrêté pour la détention d'actions	2271	1998-62 — Ordinance d'exemption concernant certaines entreprises radiophoniques autochtones	1715
Pursell Industries, Inc., arrêté pour la détention d'actions	1709, 2272	1998-63	1715
Sinter Metals, Inc., arrêté pour la détention d'actions.....	2272	1998-64	1716
Loi sur les sociétés d'assurances		1998-65 — Droits de licence de radiodiffusion — Partie I	1716
Compagnie d'assurances-vie La Métropolitaine du Canada et Metropolitan Life Holdings Limited, lettres patentes et autorisation de fonctionnement révisée	2025	1998-66	1756
Crown, compagnie d'assurance vie du Canada, autorisation de fonctionnement	2484	1998-67	1756
Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt		1998-68	1756
Trust BLC, autorisation de fonctionnement	2271	1998-69	1757
Règlement de 1985 sur les normes de prestation de pension		1998-70	1944
Taux de base.....	2484	1998-71	1944
Avis de postes vacants		1998-72 — Appel de demandes de licence de radiodiffusion visant l'exploitation d'entreprises de programmation radiophonique AM pour desservir Montréal (Québec)	1945
Conseil canadien des relations industrielles	2026	1998-73	1946
Régime de pensions du Canada/Sécurité de la vieillesse : Tribunaux de révision	2135	1998-74	1946
Tribunal canadien des droits de la personne.....	2027	1998-75	2031
COMMISSIONS		1998-76	2031
Agence canadienne d'évaluation environnementale		1998-77	2032
Loi canadienne sur l'évaluation environnementale		1998-78	2032
Modèle de rapport d'examen préalable par catégorie — Ville de Banff	2275	1998-79 — Processus révisé d'examen des demandes de licences de nouveaux services de télévision payante et d'émissions spécialisées de langue anglaise	2033
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses		1998-80 — Projet de Règlement modifiant le Règlement de 1986 sur la radio — Émissions des stations de radio commerciales	2034
Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses		1998-81 — Projet de Règlement modifiant le Règlement de 1986 sur la radio — Achat par des titulaires de licences de radio d'actions dans d'autres stations desservant le même marché dans la même langue	2039
Décisions et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation.....	2043	1998-82 — Nouveaux médias — Appel d'observations	2100
Décisions et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation (<i>Erratum</i>).....	2284	1998-83	2106
Dépôt d'une demande de dérogation.....	2063	1998-84	2107
Dépôt d'une demande de dérogation (<i>Erratum</i>).....	2150	1998-85 — Décret C.P. 1998-800 concernant la réservation de radiofréquences dans le marché de Toronto	2108
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes		1998-86	2139
Adresses des bureaux du CRTC — Interventions	1582	1998-88	2140
Audiences publiques		1998-89	2183
1998-3-3	1714	1998-90	2183
1998-5	2098	1998-91	2183
1998-5-1	2181	1998-92	2277
1998-6	2381	1998-93	2382
1998-6-1	2486	1998-94	2457
Avis publics		1998-95	2458
1998-44-2 — Examen des politiques du Conseil relatives à la télévision canadienne — Révisions au calendrier de l'audience publique	2182	1998-96	2458
1998-44-3 — Examen des politiques du Conseil relatives à la télévision canadienne — Calendrier de l'audience publique	2487	1998-97	2487
1998-60 — Cadre de politique pour l'introduction de la concurrence dans l'industrie de la distribution par relais satellite	1583	Décisions	
1998-60-1 — Cadre de politique pour l'introduction de la concurrence dans l'industrie de la distribution par relais satellite — Prorogation de délai	1943	98-165 à 98-194	1591
		98-195 à 98-205	1682
		98-198-1	1760
		98-206 à 98-225	1717
		98-226 à 98-228	1947
		98-229 à 98-234	2042
		98-234-1	2488
		98-235 à 98-254	2109
		98-255 à 98-322	2141
		98-323 à 98-353	2184
		98-354 à 98-367 et 98-369 à 98-395	2278
		98-396 à 98-427	2383
		98-428 à 98-432	2459
		98-433 à 98-437	2488

Office national de l'énergie		Tribunal de la concurrence	
Maritimes & Northeast Pipeline Management Ltd.		Loi sur la concurrence	
Demande visant les installations du latéral Point Tupper — Audience publique.....	2461	Demande d'ordonnance.....	2459
Projet de branchemenlatéral de Saint John — Demande de commentaires sur l'ébauche de la portée de l'évaluation environnementale	2284		
TransCanada PipeLines Limited — Installations de 1999 — Audience publique.....	2150		
Secrétariat de l'ALÉNA		PARLEMENT	
Feuilles et feuillards de laiton — Demande de révision par un groupe spécial.....	1947	Chambre des communes	
Panneaux de béton — Décision.....	2387	Demandes introductives de projets de loi privés (1 ^{re} session, 36 ^e législature)	1579
Plaques d'acier — Décision	2111		
Produits d'acier plat au carbone traités contre la corrosion — Décision.....	1595	Directeur général des élections	
Produits plats de tôle d'acier laminés à froid — Demande de révision par un groupe spécial	2460	Loi électorale du Canada	
Tribunal canadien du commerce extérieur		Établissement du nombre d'électeurs (<i>Publié dans l'édition spéciale n° 4, en date du vendredi 14 août 1998</i>)	
Ail frais — Décision concernant l'identité de l'importateur	2454	Modifications à la Loi	2094
Ameublement			
Enquête	2096		
Retrait	2276		
Appels		Sénat	
Avis n° HA-98-004.....	1679	Sanction royale	
Avis n° HA-98-005.....	2096	Projets de loi sanctionnés	1579
Avis n° HA-98-006.....	2455		
Barres rondes en acier inoxydable — Conclusions	2454	Vérificateur général du Canada, Bureau du	
Cordage en sisal — Ouverture d'enquête.....	2095	Loi sur le vérificateur général et Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse — Expiration des conclusions.....	1941	Congé accordé	2274
Isolant en fibre de verre pour tuyaux — Changement de la date d'audience publique	1712		
Matériel et logiciel informatiques		RÈGLEMENTS PROJETÉS	
Enquête	1581, 1754		
Retrait	1582	Affaires indiennes et du Nord canadien, min. des	
Mélanges d'huile de beurre — Réexamen de classement tarifaire	2179	Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon	
Mélanges de produits laitiers.....	1714	Règlement sur l'utilisation des terres pour l'exploitation des placers au Yukon	1838
Outils de travail ou de préparation du sol — Ordonnance	1581	Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon	
Pinceaux et têtes — Réexamen de l'ordonnance.....	1679	Règlement sur l'utilisation des terres pour l'exploitation du quartz au Yukon	1818
Préparations alimentaires pour bébés — Début d'examen en matière d'intérêt public	1677	Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie	
Produits plats de tôle d'acier laminés à froid — Ordonnance	2030	Règlement sur l'exigence d'un examen préalable	1798
Services de transports, de voyage et de déménagement — Décision.....	2380	Règlement sur la liste d'exemption	1810
Services professionnels — Décision	1712	Loi sur les terres territoriales	
Tôles d'acier au carbone laminées à chaud et tôles d'acier allié résistant à faible teneur — Expiration des conclusions	2178	Règlement modifiant le Règlement sur l'exploitation minière au Canada	2339
Tissu de coton à 100 p. 100 de haute torsion — Réouverture d'enquête.....	1754	Règlement modifiant le Règlement sur l'exploitation minière au Canada (<i>Erratum</i>)	2418
Tissus de fils de filaments de polyester	1942		
Tissus Plarex Idun US et Plarex Frigg US — Ouverture d'enquête	2452	Agence canadienne d'inspection des aliments	
Tissus VINEX FR-9B.....	1681	Loi sur l'inspection du poisson	
Traitement de l'information et services de télécommunications connexes — Décision	2095	Règlement modifiant le Règlement sur l'inspection du poisson	1966
Tricot trame — Ouverture d'enquête	2452		
Velours de chaîne tissés coupés — Expiration du décret d'allégement tarifaire sur les textiles	1713	Loi sur la gestion des finances publiques	
Velours, tricots trame à longs poils — Ouverture d'enquête	2453	Arrêté modifiant l'Arrêté sur les prix applicables aux heures supplémentaires	2080
		Loi sur les produits agricoles au Canada	
		Règlement modifiant le Règlement sur la classification des carcasses de bétail et de volaille	2305
		Règlement modifiant le Règlement sur les produits laitiers	2302
		Agriculture et de l'Agroalimentaire, min. de l'	
		Loi sur la Commission canadienne du blé	
		Règlement sur l'élection des administrateurs de la Commission canadienne du blé	1776
		Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la	
		Loi sur l'immigration	
		Règlement modifiant le Règlement sur l'immigration de 1978	2310

Commission de la capitale nationale		Santé, min. de la	
Loi sur la capitale nationale		Loi sur les aliments et drogues	
Règlement sur le chenal de navigation du lac Leamy.....	2005	Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues	
Commission du droit d'auteur		(948)	2502
Loi sur le droit d'auteur		(1095)	2510
Règlement sur la définition de recettes publicitaires.....	1610	(1129)	2513
Développement des ressources humaines, min. du		Société canadienne des ports et Société du port de	
Loi sur l'assurance-emploi		Québec	
Règlement modifiant le Règlement sur l'assurance- emploi.....	2332	Loi sur la Société canadienne des ports	
Loi sur le ministère du Développement des ressources humaines		Règlement administratif modifiant le Règlement administratif sur le tarif des droits de port exigibles au port de Québec.....	2410
Règlement sur les subventions pour l'épargne-études.....	2516	Société canadienne des ports et Société du port de	
Loi sur le statut de l'artiste		Saint John	
Règlement sur les catégories professionnelles (Loi sur le statut de l'artiste)	2335	Loi sur la Société canadienne des ports	
Environnement, min. de l'		Règlement administratif modifiant le Règlement administratif sur le tarif des droits de port exigibles au port de Saint John	2498
Loi canadienne sur la protection de l'environnement		Société canadienne des ports et Société du port de	
Règlement fédéral sur les halocarbures	2202	St. John's	
Règlement sur les substances appauvrissant la couche d'ozone (1998)	2217	Loi sur la Société canadienne des ports	
Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs		Règlement administratif modifiant le Règlement administratif sur le tarif des droits de port exigibles au port de St. John's	2414
Règlement modifiant le Règlement sur les oiseaux migrateurs	1795	Société canadienne des postes	
Loi sur la gestion des finances publiques		Loi sur la Société canadienne des postes	
Règlement sur les prix à payer pour les permis d'immersion en mer (surveillance des sites).....	2315	Règlement modifiant le Règlement sur les envois de la poste aux lettres du régime postal international.....	1691
Loi sur les espèces sauvages du Canada et Loi sur la gestion des finances publiques		Surintendant des institutions financières, bureau du	
Règlement modifiant le Règlement sur les réserves d'espèces sauvages	1996	Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières	
Industrie, min. de l'		Règlement modifiant le Règlement sur les cotisations des institutions financières.....	2013
Loi canadienne sur les coopératives		Loi sur les sociétés d'assurances	
Règlement sur les coopératives de régime fédéral.....	1855	Règlement sur certaines opérations des sociétés étrangères.....	2349
Loi sur les télécommunications		Transports, min. des	
Règlement sur les licences de câble sous-marin international.....	1891	Loi sur l'aéronautique	
Patrimoine canadien, min. du		Décret déclarant zone aéroportuaire les biens-fonds de Pickering	2016
Loi sur les parcs nationaux		Règlement modifiant le Règlement de l'aviation canadien (Partie VII).....	2351
Règlement modifiant le Règlement sur les ordures dans les parcs nationaux	1606	Loi sur l'aéronautique et Décret autorisant la prise de règlements ministériels	
Pêches et des Océans, min. des		Règlement modifiant le Règlement sur les redevances de stationnement des véhicules aux aéroports	1646
Loi sur les pêches		Loi sur la sécurité automobile	
Règlement modifiant le Règlement de 1996 de pêche sportive de la Colombie-Britannique.....	2001	Règlement modifiant le Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles (dispositifs d'ancre des chargements de remorque).....	2364
Ressources naturelles, min. des		RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL	
Loi sur l'efficacité énergétique		Décoration à un Canadien (<i>Erratum</i>)	2086
Règlement modifiant le Règlement sur l'efficacité énergétique	1615	Décorations à des Canadiens	2086
Revenu national, min. du		Citations à l'ordre du jour	2166
Loi sur les douanes		Décorations canadiennes pour actes de bravoure	1902
Règlement modifiant le Règlement sur la déclaration des marchandises exportées	2345	Décorations canadiennes pour actes de bravoure (<i>Erratum</i>)	1902
Tarif des douanes		Décorations pour service méritoire.....	2166
Règlement modifiant le Règlement sur les provisions de bord.....	2347	Ordre du Canada	2438

SUPPLÉMENTS

Cour canadienne de l'impôt

Règles modifiant les Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure générale), Règles modifiant les Règles de la Cour canadienne de l'impôt (procédure informelle), Règles modifiant les Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur la taxe d'accise (procédure informelle) et Règles modifiant les Règles de procédure de la Cour canadienne de l'impôt à l'égard de la Loi sur l'assurance-emploi, voir la *Gazette du Canada* n° 38

Patrimoine canadien, min. du

1998-1999 — Liste maîtresse des droits en vigueur à Parcs Canada (mise à jour), voir la *Gazette du Canada* n° 31

Surintendant des institutions financières, bureau du

Sociétés d'assurances et sociétés de secours mutuel, voir la *Gazette du Canada* n° 30



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9